

## مالیات

بار مالیاتی در سوئیس بستگی به محل اقامت دارد. مهمترین مالیات افراد شخصی / ملکی، درآمد و معاش، ثروت و ارزش افزوده دارایی آنها است.

### سیستم مالیاتی

در سوئیس، دولت فدرال، ایالتها، شهرداری ها و کلیساهای دولتی مالیات می گیرند. دو نوع متفاوت، یکی مالیات های مستقیم و دیگری مالیات های غیر مستقیم .  
مهمترین مالیات مستقیم مالیات درآمد و ثروت است و باید مستقیماً توسط مالیات دهندگان پرداخت شود.  
مالیات های غیر مستقیم عبارتند از مالیات ارزش افزوده، دارایی، مالیات توتون و یا مالیات مواد معدنی. این مالیات در قیمت کالاها گنجانده شده است. چون مسئول بسیاری از مالیات ها ایالتها و شهرداریها هستند، تفاوت های زیادی در میزان مالیات مستقیم بین مناطق مسکونی وجود دارد. مالیات زوج ها با هم حساب می شود.

### مالیاتی که مستقیم از درآمد کم میشود/مالیات منقضي

خارجیانی که تازه وارد شده اند، مالیات بر درآمد را مستقیماً از دستمزد خود مالیات منقضي Quellensteuer کسر می کنند. ثبت نام توسط کارکنان کارفرما انجام می شود.

- میزان مالیات بستگی به درآمد، وضعیت تاهل (مجرد، اماتخل، طلاق گرفته) و تعداد فرزندان است. تغییرات باید بلافاصله گزارش شود.
- همچنین در مالیات منقضي کسر های مختلفی چون پس انداز ستون ۳، بهره ی بدهی، هزینه های پزشکی بالا و غیره مجاز است.
- هر کسی که در سوئیس دارایی دارد باید این را مشخص کند و مالیات را به طور جداگانه پرداخت کند.
- اگر درآمد بالاتر از ۱۲۰۰۰۰ فرانک در سال بود باید به طور عادی درخواست بررسی مالیاتی داده شود. (مالیات عادی).
- هر کسی که با همسر سوئیس و یا دارنده ی گذرنامه سوئیس یا مجوز اقامت C ازدواج کرده باشد نیز باید یک درخواست بررسی مالیاتی (مالیات عادی) را برای بررسی ارائه دهد.

اداره مالیات ایالتها اداره مالیات ایالتها (Kantonales Steueramt) اطلاعات بیشتری راجع به مالیات منقضي ارائه می دهد. ادارات مالیاتی شهرداریها درباره امورات مالیاتی و دارایی ها راهنمایی می کنند.

### مالیات عادی

افراد دارای پاسپورت سوئیس یا اجازه اقامت دائم C به صورت معمول مالیات مالیات عادی (ordentliche Besteuerung) را پرداخت می کنند. مالیات از دستمزد شما کسر نمی شود. شما باید یک فرم بررسی مالیات را تکمیل کرده و مالیات را با رسید پرداخت کنید. پرکردن فرم بررسی مالیات برای مردم سوئیس نیز پیچیده است. برای همین توصیه می شود اگر برای نخستین بار مالیات می دهید، برای پر کردن فرم بررسی مالیات کمک بگیرید. برای مالیات عادی، اداره مالیات شهرداری اداره مالیات شهرداری (Gemeindesteueramt) مسئول است.

اطلاعات بیشتر (لینک ها, نشانی های مهم, مدارک کمکی)  
[www.konnichiwa-aargau.ch/fa/money-and-taxes/taxes](http://www.konnichiwa-aargau.ch/fa/money-and-taxes/taxes)